

LA VOZ DE ESPAÑA

Todo por la Patria y para la Patria

ORGANO DE LA COLONIA ESPAÑOLA

Única publicación española en el Brasil

AÑO III

S. Pablo (Brasil). — Jueves, 3 de Abril de 1902

NUM. 96

LA VOZ DE ESPAÑA
FUNDADA EN 1.º DE JULIO DE 1900
DIRECTOR-PROPIETARIO
JOSÉ EIRAS GARCÍA

Tirada de LA VOZ: 7.500 ejemplares
CONFECIONADA EN LAS OFICINAS DE O ESTADO DE S. PAULO

Toda la correspondencia debe dirigirse a José Eiras García, rua 15 de Novembro, 58.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Trimestre \$3000
Semestre \$5000
Año \$10000
Pago anticipado.
Anuncios y comunicados a precios convencionales.
Número suelto, 200 réis.
LA VOZ tiene en la actualidad 430 corresponsales en otras tantas localidades del interior.

AGENCIAS CONSULARES

La de Ribeirão Preto

Telegrama anónimo
De Ribeirão Preto hemos recibido el siguiente telegrama, que mucho nos ha sorprendido:

«Colonia española protesta contra telegrama Mauricio Alonso por ser falso. Estamos con La Voz de España 300 votos en favor de Bernardino Salles.»

La certeza que tenemos de que el amigo Mauricio es incapaz de inventar falsedades, nos hace sospechar que el anterior telegrama debe ser producto de algún despedido que no pudo conseguir sus particulares deseos en la asamblea general celebrada por la colonia española de Ribeirão Preto para elegir candidato a la Agencia Consular.

Verdaderamente se presta a comentarios el tal telegrama, y no creemos que sea obra del compatriota Sr. Salles.

Spongamos que existen esos 300 españoles que apoyan a La Voz; pero, en cambio, no admiten al Sr. Troncoso para ocupar el cargo de Agente Consular. ¿Por qué, pues, no han asistido a la asamblea para votar al Sr. Salles?

Era lo más natural y lógico.

La Voz de España no impone candidatos, por comprender que eso, además de ser antipatriótico, constituiría una ofensa a la familia española, que es la única con derecho a elegir uno de sus miembros más caracterizados y honestos para ocupar tan delicado cargo. Así, pues, conociendo, como conocemos, al amigo Salles; sabiendo, como sabemos, que dicho señor ha sido uno de los que con entusiasmo apoyaron la elección del Sr. Troncoso al realizarse, en el mes de Septiembre del año pasado, la reunión de la colonia de Ribeirão Preto con el exclusivo objeto de votar a dicho señor para Agente Consular de España, y no olvidándonos tampoco del cargo que ocupaba el Sr. Salles en aquella asamblea, que era el de Secretario de la mesa, no comprendemos, repetimos, el contenido del mencionado telegrama.

En el fondo de todo este asunto parecemos ver algo que está en relación con lo que tanto venimos combatiendo. Pero confesamos que si así no fuere, no llegamos a comprender cómo el inteligente y amigo Salles sólo obtuvo doce votos y dejó que no le votasen esos 300 españoles de que nos habla el telegrama.

Esto es un contrasentido. Resulte de ello lo que quiera, la verdad es que La Voz de España se queda en la mayoría y sólo desea la unión y la confraternidad de la colonia en general, no prestándose a fomentar rencillas.

La Voz de España quiere, en una palabra, que se lleve a cabo la voluntad de la colonia sin violencias ó imposiciones de ninguna clase.

«Unión, unión y unión!... ¡Es la fuerza!... ¡Constituye el respeto que tanto anhelamos, queridos compatriotas!

Abandonemos odios y miserias y digamos: ¡Adelante, hermanos!

La línea férrea Sorocabana

SIN PRECEDENTES

Acabamos de regresar de nuestra excursión a localidades atravesadas por esa línea férrea.

Lo que hemos presenciado constituye la más grande de las vergüenzas y un abandono inconcebible en un Estado tan progresista como el de S. Paulo.

Podemos asegurar, sin temor a equivocarnos, que nada más péximo y detestable existe en el mundo, así como también puede aseverarse que el santo Job se queda tamañito ante la paciencia y resignación demostradas por los habitantes de la bellísima, rica é importante zona agrícola servida por la mal llamada Compañía Sorocabana.

De continuar un poco más de tiempo el desorden actual, el viajero que tenga necesidad de utilizar tan escandalosa línea, se verá obligado a asegurar su vida en una Com-

pañía cualquiera, pues viajar en la Sorocabana significa el intento de querer trasladarse al otro mundo sin los trámites legales. ¡Pena extraordinaria causan los agricultores y el comercio sacrificados tan villanamente en la referida zona!

Al regresar el lunes último a S. Pablo, fuimos sorprendidos con un horroroso cuadro de tristeza.

A un kilómetro de distancia de la Estación Rodvalho, yacia un montón de ruinas. Un tren de carga había volcado completamente. Mercancías y máquinas permanecían a un lado de la vía.

Pero lo que más conmovió de tan horripilante escena era el presenciar el cadáver del infeliz maquinista y el estado desesperador de los desgraciados fogoneros.

El muerto estaba abrasado debido al agua que despidió la caldera.

Los otros dos infelices exhalaban gritos de dolor, pues no había sido posible hacer curativo alguno por carecerse de recursos en aquel lugar. ¡Ni una hilat!... Y en este lastimoso estado permanecieron horas y horas. El desastre se dio a las dos de la tarde y a las seis, hora en que continuamos nuestro viaje, aún no se les habían prodigado los auxilios de la ciencia!...

Muchos viajeros, y entre ellos el conocido periodista, Sr. Franca Pinto, irritados por la deshumanidad de la Compañía pidieron que se les facilitasen medios para ellos mismos proceder a los primeros curativos, pero ¡oh, miseria! no había ni un mal pedazo de tela. La indignación contra los directores y causantes de tanto salvajismo se reflejaba en todos los semblantes.

La Compañía Sorocabana no tiene máquinas ni coches, ni existe en ella el aseo y limpieza que tienen derecho los señores viajeros, ni se conoce horario; en fin, nada de lo razonable se observa en tan monstruoso fenómeno ferroviario; además, el asiento de los rails de la vía piden a voz en grito grandes y urgentes reparaciones. Y como si todas estas calamidades no fueran bastantes, los trenes de la Sorocabana no conducen ambulancias ni personal facultativo que presten los auxilios necesarios en caso de un desastre, así como tampoco en sus estaciones hay de que echar mano en casos desgraciados y fatales. Aún hay más digno de censura: la Sorocabana, está en atraso con los empleados, quienes en vista del ruin trato de la Compañía, no se importan de cumplir sus deberes. La Sorocabana, en una palabra, es una vergüenza, un descrédito y un padrón de ignominia arrojado sobre la civilización de este grandioso Estado de S. Paulo.

No hay nada peor en el mundo civilizado.

LAS CIFRAS CANTAN

Hasta hace poco tiempo era la colonia española para algunos miopes, la más perturbadora y criminal, ó sea, la que más daba que hacer a la Policía y a los Tribunales de Justicia.

Tal modo de pensar tenía su erróneo fundamento en suponer españoles a individuos de otras nacionalidades, que por haber residido en el Uruguay, Chile ó la Argentina sabían expresarse en idioma castellano, evitando así el descubrimiento de delitos cometidos en su verdadera nacionalidad.

En el Correo paulistano correspondiente al domingo próximo pasado encontramos perfectamente explicada una estadística policial correspondiente a los meses de Enero y Febrero del corriente año, en que figuran miles de brasileños, italianos y portugueses presos por diferentes delitos, y en que no aparece un solo español.

Luego dirán el Sr. Teixeira de Carvalho y sus lugartenientes que somos una pandilla de desordeiros porque no queremos someternos a sus cábalas particulares.

Es con el mayor gusto que agradezco, como a la Prensa diaria la publicación de esas estadísticas que tanto honran a los hijos de España en este país.

NUEVOS ALIENTOS
La encensión del director de este periódico por la línea Sorocabana, ha patentado soberbiamente que nuestro proceder en la defensa de los intereses de la colonia responde mucho más favorablemente de lo que suponíamos a las necesidades que sienten nuestros compatriotas.

Aún más: Francamente, también aplauden nuestra conducta los elementos de otras nacionalidades.

Estamos más que satisfechos; estamos orgullosos de nuestra actitud.

Las estruendosas muestras de simpatía que hemos recibido, dejámonos casi burlados. No esperámonos tanto.

Todo lo más honrado, todo lo más inteligente, todo lo más laborioso, todas las clases que son el nervio de la cultura y progreso material de las ciudades visitadas han dispensado a este semanario, en la persona de su director, honores que rayan en lo indecible por entusiastas y desinteresados.

Hoy nos concretamos a consignar, brevemente, el agradecimiento más profundo a cuantos, en todas formas, nos han distinguido en Avaré, Botucatu y San Manuel, dejando para el próximo número la publicación de una reseña que sirva, ya que no para responder cumplidamente a los excesivos elogios y atenciones de que inmerecidamente fuimos objeto, al menos para que tenga el valor del humilde, pero entusiasta agradecimiento que sentimos hacia cuantos no han reparado en sacrificios por elevar este periódico a la altura en que se ha colocado.

De antemano saludamos, desde estas columnas, a cuantos tantas simpáticas muestras de sincero aprecio nos han dado en las ciudades indicadas.

De lo ocurrido en la línea Mogiana, visitada también por nuestro amigo Correa, daremos cuenta con la extensión debida, pues fue en los puntos que visitó, en servicio de este periódico, fué recibido con inequívocas manifestaciones de cariño.

Nos alientan sobremanera a continuar nuestro trabajo tales deferencias y ellas harán que redoblemos en lo posible la actividad y energía que se requieren para continuar la árdua empresa que los circunstancias imponen a todos los españoles honrados é independientes.

¡EH, A LA PLAZA, ESPAÑOLES!

¡A LA PLAZA!

El próximo domingo 6, si el tiempo no lo impide, se verificará una gran corrida de 6 toros, (y uno más, de gracia, para lidiarse por varios aficionados), en la linda plaza del Largo de la República, á beneficio de los fondos de la Sociedad Española de Socorros Mútuos é Instrucción de esta ciudad.

Una comisión de señoritas presidirá la fiesta.

El ganado ha sido escrupulosamente escogido por varios entendidos en el arte, para que se preste en lo posible á las diferentes suertes, las cuales serán una fiel imitación á las que se efectúan en las principales plazas de nuestra patria.

Los 6 toros lucirán elegantes moñas regaladas por las distinguidas señoritas de la comisión y el servicio de plaza será una novedad para los que desconozcan esta diversión, por la fidelidad imitativa en sus detalles.

La plaza estará profusamente adornada con banderas, gallardetes, etc., etc.

Consignamos con sumo gusto que tanto los propietarios del circo taurino como la cuadrilla de artistas que han de lidiar el ganado y el resto del personal han cedido espontánea y generosamente todos sus derechos en beneficio de la humanitaria Sociedad.

Los demás detalles de la corrida los encontraron nuestros lectores en los carteles especiales que se han de fijar y distribuir en los sitios más frecuentados de esta capital.

Por nuestra parte deseamos pingües rendimientos para la Sociedad á quien se dedica y á la que tenemos la honra de pertenecer.

Así, pues... ¡Españoles... eh, á la plaza el domingo!

¡A la plaza!

Los amigos de LA VOZ DE ESPAÑA

Una adhesión

Una carta muy entusiasta de felicitación á este semanario nos han enviado de Misiones los queridos compatriotas D. Ambrosio Mellado Morales, D. Juan Gómez, don José López, D. Cristóbal Romero, D. Sebastián Romero, D. Pedro Frias, D. Juan Alcalá, y D. Eugenio García, que protestan energicamente contra los Carvalhos Viceconsules que pretenden imponerlos candidatos extranjeros ó gentes desprestigiadas para desempeñar en el interior del Estado el puesto de agentes consulares.

Con españoles como los de Misiones no podrán, ciertamente, burlarse las ridículas camarillas que adulan á los que indebidamente representan á España en el Brasil.

Unimos esa carta á las muchísimas recibidas, en igual sentido escritas, para demostrar más tarde cuáles son los deseos de la colonia española en este Estado y en otros.

DECLARACIÓN
Para deshacer rumores que mucho perjudican la honra de nuestro compatriota de Ribeirão Preto, Sr. Troncoso, publicamos las siguientes líneas que el interesado nos envía:

A los españoles
Habiendo llegado á mi conocimiento que algunos compatriotas insensatos propagan ser el que suscribe ciudadano brasileño con carta de naturalización, declaro por medio de este escrito, que es inexacta tal aseveración, y reto á quien quiera probar tal calumnia, puesto que nunca he tenido intenciones de renegar de la patria en que nací y me sirvió de cuna.

Sirva esto de respuesta á los que malévola-mente tratan de colocarme en disidencia con mis conterráneos.

Ribeirão Preto, 27 de Marzo de 1902.

BASILIO TRONCOSO.

Lotería de la Capital Federal—Véase el anuncio en la 4.ª página.

La Legación de España en el Brasil

II

Ya que en nuestro último editorial iniciamos la descripción de este tema, consideramos oportuno completarlo con un detenido examen que la experiencia nos ofrece.

Vamos por partes:

1.º Por regla general el elemento diplomático español, lo más posible venir á este país, por que lo pintan como un desierto, semisalvaje y tierra de la fiebre amarilla; ésta es la causa que á todos les hace tener horror á vivir en Rio, y según dicen, tenemos prueba cabal en el actual Engarado de Negocios, Sr. Acuaroni, que en tres años y poco de permanencia en nuestra Legación en Petrópolis, no se ha quedado una sola noche en Rio, recluso enfermar.

Tal vez esto le haya valido la robusta salud que goza, disfrutando la vida campestre, sin preocupaciones de ninguna especie.

Como para lograr ascenso en la carrera no es obligatorio importarse de los intereses patrios y, mucho menos, de sus representados, así nos explicamos la razón de su inactividad y desprecio á todo cuanto se le solicita.

2.º Para el dulce hacer nada, cualquiera sirve, y mucho más para vivir en Petrópolis, segregado de la colonia española y lo demás de estilo inveterado.

Siendo de segunda clase la Legación en el Brasil, es una escuela para primeros Secretarios venir á ensayarse como Ministros, sin práctica ni experiencia, aprovechando el ascenso de escalafón.

Raro es que aparezca alguno, un poquito más graduado, como el Sr. Barón de la Barre, pero dicen que obedeció tal chiripa á una casualidad y á una misión reservada, que interesaba á sus protectores de la Compañía de Jesús, y por cuyo motivo, cuando bajaba á pasar una temporada en Rio, tomaba por domicilio el Convento de los frailes Carmelitas de la Lapa.

3.º Como la vida es cara entre nosotros y el sueldo (con más las 15.000 pesetas de tres en tres años y 41 º que sufre de rebaja) no permite alargarse en gastos de representación, viven agobiados los infelices Plenipotenciarios españoles cuando el valor de la peseta, baja de mil réis, moneda brasileña, y se llevan acompañando el movimiento de los cambios sobre Londres, sufriendo aquellos iguales impresiones que los que juegan en la alta y baja del mismo.

Cuanto que á uno de los últimos Ministros pareció gustarle ese juego, y á consejo, ó queriendo incitar á una SANTIDAD más absoluta que él, se dejó cojer por un Banco de Rio, con fondos de su bolsillo particular, saliendo al final perjudicado.

Si esto es verdad, lo sentiremos en el alma, aunque creemos que los Ministros no deben dedicarse á otros asuntos que los que proporciona la Legación, no siendo permitido tal juego de bolsa para aumentar su fortuna particular y economías hechas aquí?

4.º Viene por último la aburrirritis, ó sea cambio de 500 á 600 réis por peseta... imposible vivir... Es menester hacer su bagaje... pedir una licencia é irse á España y no volver más, yendo á aumentar el coro de sus antecesores que, habiéndoseles del Brasil, lo clasifican de un segundo Fernando Póo.

5.º Muy raro permanece dos años un Plenipotenciario al frente de esta Legación, y los que no escapan luego es por fallarles influencias junto al Ministro de Estado en Madrid, ó buenos padrinos entre los caciques de la política militante.

Las obstrucciones permanentes al gabinete Sagasta, que acaba de renunciar su mandato, son tal vez causa de no haber sido ya nombrado Ministro y elevada á primera clase la categoría de nuestra Legación, como sería de toda justicia ante la importancia numérica de los españoles domiciliados en este país.

Se requiere colocar al frente de ella un personaje á la altura del cargo, y cada día los hechos irán comprobando al Sr. Ministro de Estado que la verdadera política internacional á seguir en estas Américas, no es de alta diplomacia científica ni burocrática, pero sí puramente comercial, para cuyo «desarrollo», por regla general, faltan á nuestros diplomáticos sentido práctico.

Desde que se nos anunció ser *in totum* democrático el nuevo Ministerio, debemos esperar que se aparte de rutinas pragmáticas y entre á gobernar con el desahogo natural, cumpliendo con sus deberes para con la Patria, tan... católica y tan llena de gente innecesaria é hipocritas políticos.

¡Si Dios se ocupase un poco de nuestro país!

Pero la Providencia parece tener otras preocupaciones.

Los españoles de Rio

NOTAS HONROSAS

D. Ramón Domínguez Suárez

El nombre respetable del distinguido con patriota que, con gran satisfacción encabeza estas líneas, es el del español que figura en primera fila entre los que en Rio trabajan leal y desinteresadamente para engrandecer el nombre de nuestra idolatrada patria.

El Sr. Domínguez, cuyo carácter ejemplar sirve de norma al más probo é inteligente, no se distingue entre nuestros paisanos por ocupar representaciones de gran nombre ni por ostentar lujo ni cosas parecidas; el trabajo y la caridad son los lemas que sirven de guía á todos sus actos; humanitario, hábil y trabajador supo colocarse en condiciones de poder en breve regresar á la patria. El nombre del amigo y del compatriota dejará entre nosotros recuerdos impreciosos de gratitud; muchísimo compatriotas ensalzaron su nombre y á su recuerdo dedicaron la más bella idea de sus pensamientos. El Casino Español, con la ausencia del Sr. Domínguez, pierde uno de los primeros elementos y uno de sus mejores amigos. La Voz de España se complace en ver premiados los trabajos y actos humanitarios de tan filántropo como inteligente compatriota.

Crimen horrible

VENGANZA MISERABLE

¿Quién será el malvado?

El último sábado recibimos el siguiente tristísimo telegrama que nos produjo natural indignación:

Araraquara, 28-3-02.

COLONIA ESPAÑOLA.

Al Director VOZ DE ESPAÑA.

Ramón González está gravísimamente herido de tres puñaladas que de noche le asestó persona desconocida en su misma casa. Indignada colonia.

Hemos pedido más informes y los esperamos impacientes.

Ramón González es un gran amigo de La Voz, y tememos que por su entereza de carácter y honradez en defender todo lo noble y lo justo, algunos bandidos hayan fraguado tan horrendo crimen para satisfacer miserables venganzas.

Estaremos alerta, y no descaeremos en prestar toda nuestra ayuda á los españoles de Araraquara para conseguir el merecido castigo de los desconocidos autores ó autor del crimen.

La anterior noticia ha sido comunicada al director de esta publicación, que se encontraba en S. Manuel, regresando inmediatamente para seguir viaje con dirección al lugar de la ocurrencia y poder, personalmente, entrar en averiguaciones acerca de los bandidos que intentaron asesinar al valiente español y queridísimo corresponsal de La Voz de España.

¿No tendrá relación este crimen con los sucesos de Fortaleza?

Conviene averiguarlo.

A eso vamos á Araraquara.

Manifiesto importante

Con motivo del último movimiento huelguista en España, el partido Socialista publicó un escrito, del cual entresacamos los siguientes párrafos, los cuales recomendamos á nuestros lectores su lectura:

«Considerando danosa la huelga general en estas circunstancias, las organizaciones pertenecientes á nuestro partido se han negado á secundar el movimiento que, por instigación de los anarquistas, de los mismos que contribuyeron á las tristes jornadas de la comarca del Ter, la Coruña y Sevilla, han efectuado los obreros de Barcelona.»

No han querido, dando oídos á un falso espíritu de solidaridad—la solidaridad en el error—ofrecer ocasión á la burguesía española para dar una tremenda sangría á los obreros que más se preocupan de sus intereses en nuestro país.

Porque esto es lo que hubiera sucedido si el partido socialista se hubiese echado á la calle en esta ocasión.

Amilanado el Gobierno con los sucesos de Barcelona y de otras poblaciones, no la huelga, sino la revuelta de los socialistas (por que revuelta hubiera sido) en 30 poblaciones más de importancia y en las zonas mineras de Vizcaya y de Asturias, habrían dado buena cuenta de él.

¿Pero qué hubiera ocurrido entonces? Qué se hubiera formado un gobierno de fuerza, y aunque la rebelión producida por la actitud del partido socialista hubiese logrado apoderarse de algunas alcaldías y aun de algún gobierno de provincia, la fuerza armada, los soldados, entre los cuales apenas son conocidos hoy nuestras ideas, restablecerían el orden de un modo sangriento en las principales poblaciones primero, y después en todas las demás.

Y como los socialistas, de echarse á la calle, ni se ocultarían, ni salvarían la frontera, una gran parte de ellos moriría en la lucha, otros irían á presidio y otros quedarían impedidos durante mucho tiempo, por la reacción que se produjera, de poder trabajar por nuestras ideas. Lo mismo pasaría si los que, sin ser socialistas, se condijeran digna y valientemente en tales circunstancias.

Aprovecharía á las ideas emancipadoras á los esclavos del capital, esta sangre obrera? No, ni siquiera beneficiaría á los republicanos, que, sin fibra y sin resolución para sacar partido de la contienda, serían mudos testigos de la rebeldía proletaria y de la sangrienta represión que á aquella seguiría. Quien saldría ganando con ese alzamiento obrero serían la monarquía y los partidos que con ella gobiernan, pues habiendo librado á la sociedad burguesa de los enemigos del orden social, esta tendría por ellos más estimación de la que hoy les tiene.

En cambio, la organización y el movimiento del proletariado pensante quedarían paralizados por mucho tiempo.

Por ser, pues, una locura el ir hoy al terreno de la fuerza, por no querer dar ocasión á que el sueño de Weyler—su dictadura—se realice, ha procedido nuestro partido en la forma ya dicha.

Y tranquilo por proceder serenamente y con arreglo á lo que de él exigen sus ideas, ni le harán mella los insultos de los falsos revolucionarios ni los juicios desfavorables de quienes juzgan á la ligera. Seguirá su obra de educación, de propaganda y de organización obrera; se mostrará intránsigente con todos los elementos que defienden el régimen capitalista; empleará su fuerza moral en obtener todas las reformas posibles que mejoren la situación de la clase obrera, y cuando ésta sea fuerte y cuente con alientos, no sólo para arrollar á los defensores de los privilegios, sino también para anular éstos y crear en su lugar un régimen de armonía y solidaridad, cuando ese momen-

to llegue, la acción revolucionaria tendrá la palabra y la sangre que entonces se derrame no será estéril; como hoy, sino que servirá para el proletariado conquistar el Poder político.

INVITACIÓN

Firmado por el Sr. Secretario de la Sociedad Beneficente Grenio Español de Piracicaba, D. Juan Medina, hemos tenido el gusto de recibir la siguiente comunicación:

«Sr. Director de La Voz de España.

«Distinguido y apreciado compatriota: Esta Sociedad tiene en la más alta honra y estima el convidar á tan digno representante de la prensa española en estos Estados Unidos del Brasil, al acto de la inauguración y bautizo de su rico estandarte, símbolo de Unión, Paz y Caridad, que será realizado el día 30 del presente mes y así mismo para colocar en el sitio de honor del salón social el retrato del malogrado Presidente D. Angel Carracedo en el momento de celebrarse la sesión solemne.

«A este acto se hallan invitados también las autoridades, magisterio, prensa de la localidad, diversas Sociedades y todo lo que hay de más culto é ilustrado en esta población.

«Tendremos la más inmensa de las sa-

«Sentimos no haber acudido á tan importante acto, como era el deseo del Director de este periódico, pues que estamos seguros que en él habrá reinado la mayor fraternidad y alegría, características del pueblo español.

«Con gusto publicaremos los detalles de la fiesta cuando lleguen á nuestro poder.

«Distinciones contar entre nosotros á tan honrado como distinguido compatriota.»

Por el verdadero camino

EN NUPORANGA

Recibimos y publicamos la siguiente carta con verdadero placer:

«Sr. Director de La Voz de España.

«Queridísimo compatriota y amigo.

Tengo la honra de participarle que el día 23 del próximo pasado mes de Marzo se reunieron en esta localidad los Sres. D. Rafael Martínez, D. Antonio Pérez, D. Eugenio Pérez, D. Marcelino González y D. Antonio Guerrero, y deliberaron llamar á la colonia, por medio de boletines impresos, á fin de organizar una Sociedad de Socorros Mútuos con el lema de *Uno para todos y todos para uno.*

«En el día y á la hora indicada por la Comisión, se reunió en casa de D. Eugenio Pérez gran número de compatriotas, y después de explicado por la Comisión organizadora el fin de la Asamblea y de discutirse todo aquello que era de más oportunidad, se resolvió fundar la Asociación y nombrar la Junta Directiva que ha de representarla durante el presente año.

«El Sr. Domingo Cívades, á pedido de la Junta organizadora, usó de la palabra, pronunciando un brillante discurso que fué repetidas veces aplaudido por los rasgos de patriotismo que demostró.

«Al finalizar fué votado por todos los concurrentes y elegido Presidente de la Sociedad.

«La Junta Directiva quedó organizada del modo siguiente:

«Presidente, D. Domingo Cívades; Vicepresidente, D. Rafael Martínez; Secretario 1.º, D. Antonio Pérez; Secretario 2.º, don Dionisio Pérez; Tesorero 1.º, D. Eugenio Pérez; Tesorero 2.º, D. Eugenio Molina.

«Después de elegidos los Sres. que anteceden, volvió el Sr. Presidente á usar de la palabra, prometiendo trabajar con sus compañeros por la prosperidad de la Asociación y nuevamente fué estrepiosamente aplaudido.

R. MARTINEZ.

Debido á las exhortaciones hechas por nuestro director á las colonias de Avaré, Botucatu y S. Manuel, se están llevando á cabo importantes trabajos para construir sociedades españolas de socorro y auxilio mútuo.

Así se hace patria.

De Casa Branca

No todo han de ser censuras para las autoridades, y lo consignamos con placer. D. Cândido Carneiro de Araujo, delegado en esta localidad, realizó el día 22 del mes p. p. un acto de justicia con un compatriota nuestro, imponiendo el merecido correctivo á una pareja de policías, que después de beber unas cuantas botellas de cerveza, se negaban á pagarlas.

Ya que no tengamos amparo de los Teixeira, consuela y fortalece el ánimo encontrarse en hombres tan dignos como el Sr. Araujo.

La suscripción abierta entre un grupo de españoles para atender á las dos viudas que desamparadas recorren las calles de S. Pablo, ha dado el siguiente resultado en esta localidad:

Antonio Sánchez Gómez.....	\$5000
Victoriano Alonso.....	25000
Juan Astorga.....	25000
Luis Ribeiro de Novaes.....	15000
Antonio Rosse.....	15000
Evaristo Martínez.....	15000
Juan Montejo Avila.....	15000
Juan Gil.....	15000
Francisco Romero.....	15000
José Castillo.....	15000
Manuel Benedito Martínez.....	15000
Camilo Fernández.....	15000
Antonio S. Prados.....	25000
Un humanitario.....	25000
Bernardo Alonso.....	25000
Un amigo de la Caridad.....	25000
Gregorio Bude Carvalho.....	15000
Total.....	295500

Sociedades españolas

Centro Español de Santos

El domingo último celebró sesión extraordinaria esta simpática institución española, habiéndola presidido el estimado compatriota D. Santiago Alvarez.

Los acuerdos tomados fueron los siguientes: Nombramiento de una comisión para organizar los festejos que han de llevarse a cabo en la histórica y gloriosa fecha de 2 de Mayo y en la que se colocó la primera piedra del hermoso edificio del Centro.

Por unanimidad se ha aprobado la proposición presentada por D. Francisco Galdames en que se encarga a la Directiva la delicada misión de solicitar del Gobierno español un pasaje para que pueda repatriarse mensualmente una familia española indigente.

Se ha nombrado otra comisión con el fin de auxiliar a la Directiva en las mejoras que se propone llevar a cabo en el edificio del Centro así como en los preliminares para el establecimiento de escuelas.

Se ha elegido a los señores D. Laureano Pereira y D. Miguel Sánchez Suárez, para ocupar los cargos vacantes en la Directiva.

También se acordó que el Grupo dramático del próximo Sábado un espectáculo con objeto de aumentar los fondos sociales del Centro.

Se recaudó la cantidad de 518900 para ayudar a la instalación de las referidas escuelas.

A esta importante reunión asistió extraordinaria concurrencia y se ha observado un delirante entusiasmo.

Bien por los compatriotas y socios del Centro.

Con acuerdos como los mencionados se demuestra el cariño a la patria y los sentimientos humanitarios de los hijos de España.

Agradecimiento

(De S. Manuel del Parazo)

Altamente agradecidos por las deferencias y atenciones, demostradas durante los días que permanecí en San Manuel el director de La Voz de España, Sr. D. José Eiras García, vengo por medio de esta noticia a agradecer a todos mis compatriotas y amigos así como a los respetables miembros de la familia brasileña y demás colectividades extranjeras, las pruebas de amistad y confraternidad dadas en tan patrióticos momentos, y que tan grata impresión causaron en todos los pechos españoles.

Es con el mayor orgullo y satisfacción que hago público el reconocimiento de la colonia española de San Manuel, por las espontáneas y sinceras pruebas de aprecio tributadas al Sr. Eiras y por las frases que brotarán de los labios en honra de la colonia y de nuestra querida e indivisible España.

Su S. Q. B. S. M.

JENEBRO EIRAS.

30-3-902.

DE LAPA

Como estaba anunciado, el sábado verificóse con gran éxito la representación del drama Juan el corta mar en el Gremio Recreativo de esta barriada.

Todos, absolutamente todos los distinguidos aficionados que tomaron parte en el desempeño de tan emocionante drama, rayaron a grande altura, siendo llamados, diferentes veces al palco escénico.

El día 24 del próximo pasado mes, dió a luz una hermosa niña la Sr. D. Concepción García, esposa de nuestro querido compatriota D. Juan Casas.

Que la mayor felicidad presida en el porvenir la vida de la recién nacida y de los padres.

B. Trigo.

BUEN VIAJE

Hemos leído en la Prensa del país que el Gobierno Federal ha resuelto enviar a España, con motivo de la coronación del Rey Alfonso XIII, un emisario especial que represente al Brasil en tan importante acto.

No nos parece mal, y bueno será que el personaje agraciado con tal distinción, diga a S. M. la Reina Regente y al Rey, que por aquí andan 200.000 españoles a quienes se corona diariamente de espaldas por los fariseos y judas que todo lo pueden y por Acuaronís y Carvalhos.

RESEÑA HISTÓRICA

DE LA

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE BENEFICENCIA

EN

RÍO DE JANEIRO

Al Sr. D. Daniel Durán, actual Presidente, socio benemérito e incansable protector de la Sociedad dedice este humilde trabajo.

EL AUTOR

Año de 1863

CUARTA ADMINISTRACIÓN

El día 11 de Enero, y ante la Asamblea General tomó posesión la Junta Directiva, compuesta de los Sres. siguientes:

Presidente, D. Eloy Ucar; Secretario 1.º, D. Antonio María Rioja; Secretario 2.º, don Federico Charles Wellenkemp; Vocales: D. Ramón Vaz, D. Manuel José de Castro Pereira; D. José Roque; D. Fausto Rodríguez; D. José Ramón de Carvalho y D. Bernardo Pérez de Araujo; Tesorero, D. Manuel Lombos y D. Juan Francisco de la Puente, Vocal. Fueron 23 las sesiones que durante el año administrativo celebró la Junta Directiva, todas ellas realizadas en casa del Vocal D. Ramón Vaz, rua da Ajuda n. 24, a excepción de la última, que se celebró en la rua Direita, hoy 1.º de Marzo, 78, residencia del Sr. Presidente D. Eloy Ucar. En la sesión de 18 de Enero fueron nombrados socios honorarios los Dres. Teniente Leonardo de Azevedo y José Mariano da Costa Vello. En sesión de 15 de Marzo se dimite del cargo de Secretario el Sr. Rioja por ausentarse para Río Grande. También se dimitió en dicha sesión el Vocal don Bernardo Pérez de Araujo y para sustituirle fue llamado el suplente D. Manuel Bernardino de Moura. En la sesión de 31 de Mayo asume el cargo de Secretario 1.º D. Eduardo Baun, electo en la Asamblea General de 40 del mismo mes.

En la sesión de 29 de Junio se acuerda dirigir una solicitud a S. M. el Emperador, impetrando el indulto del subdito español Valentín García de Velasco. Se celebraron durante el año, dos Asambleas Generales ex-

Ecós de la patria

Progresos industriales.—Fabricación de pastas para papel en Motril.

Se proyecta establecer en Motril la fabricación de pasta para papel, aprovechando como primera materia los residuos de la molida de las cañas de azúcar, ó sea el bagazo.

De las experiencias practicadas resultaron excelentes productos, merced á los procedimientos inventados por el Sr. Robledo, químico del ingenio «San José», y el Sr. López Cámara, director de dicho ingenio azucarero.

Ambos inventores tienen patente para su nueva e importante industria, que tanto puede favorecer á la fabricación nacional de papel, hoy tributaria del extranjero en materia de pastas.

La Academia Española en Cuba

Tenemos noticias de que existe un grupo de cubanos distinguidos que tiene el propósito de conseguir que se establezca en la Habana una Correspondiente de la Academia Española de la Lengua. La iniciativa de esa idea, tan conveniente para los intereses de España en América y para el influjo de nuestra raza, se debe al ilustrado literato cubano D. Manuel S. Pichardo, director y propietario de la publicación habanera El Figaro, que se dió á conocer de un modo brillante en el Ateneo de Madrid con sus bellas composiciones poéticas, y que tiene extensas relaciones entre nuestros escritores. Inútil es que consignemos la importancia de que se establezca en Cuba una Correspondiente de la Academia Española, donde el idioma y el influjo español tiene que luchar con el idioma y el influjo sajón de un modo más directo que en las demás regiones de la América latina. Es este un asunto que debe preocupar á nuestros académicos y, más que á ellos, á nuestros gobernantes.

Sabemos que el Sr. Pichardo ha escrito á varios ilustres miembros de la docta Corporación pidiendo instrucciones para llevar á la práctica este plausible proyecto.

Procesados

El juez militar de Barcelona Sr. Gotarredona ha declarado procesados á los socialistas Toribio Reyoy, Juan Estilló y Joaquín Padró; los anarquistas Valor, Castellote, Montesinos, Teresa Claramunt y otros.

El capitán general continúa recibiendo la visita de las Corporaciones, consules y personajes, quienes le felicitan.

No hay rebaja

La Compañía Transatlántica telegrafió á sus representantes en el extranjero, encareciéndoles que desmintan los rumores circulados acerca de supuestas rebajas de precios para el transporte de viajeros entre América y España, con motivo de la coronación del rey.

Para fomentar las obras

El Ayuntamiento de Tortosa ha acordado, inspiándose en las necesidades obreras, ordenar al arquitecto que demolicie los edificios ruinosos, y acelerar los trámites de las instancias de las obras particulares para su más pronta realización.

Las medidas han sido recibidas con aplauso.

Invento ingenioso

«Una de estas últimas noches—dice El Heraldó, de Madrid,—echamos nuestro cuarto á inventos, y tuvimos la satisfacción de comprobar el ingenio de un activo y simpático industrial madrileño, autor de muchas curiosidades científicas, de gran utilidad práctica.

Ese industrial, dedicado constantemente á los experimentos más complejos de las Ciencias físico-químicas, nos puso enfrente de un original aparato, que él denomina «Anunciadora eléctrica foto-parlante», y por el que ya ha obtenido patente de invención por veinte años.

No es un aparato de proyección. Las inscripciones ó rótulos aparecen formados con lámparas de incandescencia, como algunos que ya lucen en algunos establecimientos de Madrid, y se suceden dentro de una gran muestra, unas á continuación de otras, y todas diferentes, á razón de diez por minuto.

Al acto asistieron representantes de las Compañías de electricidad de Madrid, que informaron acerca de las circunstancias técnicas del aparato.

Su autor recibió entusiastas y sinceras felicitaciones.»

Los cuarteles de Sevilla

Se sabe que, merced á las gestiones de

los representantes de Sevilla en Cortes, el general Weyler se muestra propicio á tratar con rapidez el expediente relativo á la venta en subasta de los edificios que sirven hoy de albergue á las tropas, y que no están en condiciones de salubridad e higiene.

El ministro de la Guerra ha dicho que se irá á la enajenación si el Ayuntamiento de Sevilla proporciona terrenos para construir otros cuarteles.

El alcalde, después de conferenciar con el arquitecto municipal, se propone ofrecer la huerta denominada «El Basurero», comprada con tal objeto.

Caso de aceptación, se haría un edificio suficiente para alojar dos regimientos de infantería e instalar almacenes y otras dependencias militares.

El asunto reviste interés para la ciudad, pues, entre otras ventajas, las obras darían ocupación á muchos braceros.

Contrabando

En las playas de San Carlos de la Rápita han apresado las fuerzas de carabineros 25 bultos de tabaco de contrabando, cuyo peso excedía de 4.500 kilos.

En dos carros ha sido conducido el contrabando á Tarragona.

Restos humanos

En la playa de Chiclana, y sitio conocido por Arroyo Hondo, ha arrojado el mar una pierna de mujer en perfecto estado de conservación, no obstante el crecido número de caracoles incrustados en ella, y que acreditan su permanencia en el mar durante algunos meses.

El citado resto humano, al ser hallado, tenía media negra y zapato escotado de lona blanca.

Pedido justo

Los diputados catalanistas han visitado al ministro de la Guerra con objeto de recomendarle intercediera en el seno del Gobierno á fin de que desapareciera de Melilla la penitenciaría que allí hay establecida, y que fuese aprovechado aquel punto como plaza comercial, por reunir las condiciones necesarias para promover y fomentar el comercio de España con Marruecos.

Acuerdos laudables

Para conjurar la crisis obrera, el Municipio de Granada acordó excitar á los propietarios para que emprendan obras nuevas e impulsen las actuales.

También acordó expropiar los solares de la Gran Vía y que se activen las construcciones; activar el despacho de expedientes de obras municipales, y rogar al gobernador que siga igual proceder la Diputación con obras suyas; pagar del capítulo de imprevistos los gastos hechos para dar trabajo á los obreros granadinos.

Contra los Consumos

Según comunican del pueblo de Monda, numerosos grupos de vecinos se presentaron ante el alcalde pidiendo desapareciera el arriendo de los Consumos.

La autoridad se excusó de atender la petición. Con este motivo se organizó una numerosa manifestación, que, en actitud tumultuosa, ha destruido las casetas y chozas que sirven para albergar el Resguardo.

Los amotinados protestaban de lo injustificadamente que han sido gravadas algunas especies.

En Alozaina y Guaro, poblaciones próximas á esta, han ocurrido también escándalos y atropellos, pidiendo el vecindario la supresión de los consumos y la dimisión de los Ayuntamientos.

El fin

Han aparecido fijadas en las esquinas de las principales calles de Barcelona unas alocuciones dirigidas al pueblo barcelonés, suscritas por los presidentes y representantes de las Sociedades obreras, en las que se dice que, una vez restablecida la normalidad, era llegado el momento de adoptar resoluciones para conseguir una armonía entre obreros y patronos, excitando á todos para conseguir este objeto.

En la alocución se propone además, y como principio de la idea que inspira dicho documento, abrir una suscripción pública para aliviar la suerte de las familias de los muertos y heridos en los últimos sucesos.

Olvido injusto

Una carta autorizada participa que en Mora de Rubielos (Teruel), reside la niña Irene Escriche, hoy de doce años de edad, á quien la Asamblea Suprema de la Cruz Roja concedió, en 1897, una medalla de oro por los rasgos de caridad que realizó la pobre niña con los repatriados de Cuba. La Prensa se ocupó entonces de estos hechos meritorios.

Por aquellos días, el señor cura párroco del pueblo recibió noticias de que se había ingresado en el Monte de Piedad una suma á nombre de la caritativa criatura; una

Junta de señoras también recogió limosna, y se dió que hasta América habían enviado donativos con el mismo objeto.

Pues bien; esta es la fecha en que sólo la medalla de oro y el diploma de la Cruz Roja ha llegado á poder de la niña Irene Escriche, que sigue en su pobreza, sin que nada; pero moviendo lo que ocurre, el ánimo de las personas que de ello se enteran hoy preguntan qué ha sido de lo que para ella se recaudó y dónde está, y á pedir que le sea remitido.

Incendio

En el departamento de Turbinas, Bilbao, en una fábrica de clavos que poseen en dicha jurisdicción los Sres. Arrigorriaga, Barbier y Hermanos, se inició un incendio violentísimo.

Las llamas, impulsadas por el viento, propagaron el incendio á una casa en que hay un molino, y de ésta al taller de escultura de la casa vecina.

Tres edificios quedaron destruidos.

La fábrica que originó el siniestro ha sufrido bastantes daños.

Tranvía eléctrico

Dicen de Lugo que por cuenta de la Compañía de ferrocarriles de Medina á Zamora y de Orense á Vigo se estaban realizando los estudios para la construcción de un tranvía eléctrico desde las minas de Iueho, con objeto de facilitar el transporte de minerales al puerto de Vigo para su exportación.

Estación naval

Comunican de Villagarcía: «Ha marchado para Brest la fragata francesa Melphomene.

Se asegura que durante el mes que ha permanecido fundeada, se ha dedicado con sus tripulantes á hacer minuciosas observaciones con objeto de averiguar las condiciones que pueda tener esta bahía para recalar la escuadra francesa.

Esta misión se la confió el Gobierno francés al comandante de la fragata, evacuando éste en sentido favorable, en vista de las inmejorables condiciones que reúne la ría Arosa.

Es posible que sea elegida como estación naval francesa, á semejanza de lo hecho por los ingleses.

La oficialidad del Melphomene volverá por Mayo próximo y se ha despedido de la población haciendo vivas protestas de su agradecimiento.»

Metalgúrgica de Almagre

Así se titula una sociedad anónima constituida en Bilbao, cuyo objeto es dedicarse á la explotación de minas en la provincia de Almería, fundada por D. José García Echevarría, D. Victoriano Zabalin Maurrieta, D. Fausto Yáñez de Aldeco, D. José María Iruegas Cárcamo y D. Luis Canthal Clavé, con un capital de 4.000.000 de pesetas, representado por 8000 acciones de 500 pesetas cada una.

Panteón de escritores ilustres

Los señores Núñez de Arce, Querol y Ripollés, han visitado al ministro de Instrucción pública para interesarse en la construcción del panteón proyectado para contener los restos de escritores ilustres. El señor Ripollés se encargó de la parte arquitectónica y el señor Querol de la de escultura.

El conde de Romanones ha ofrecido que el ministerio contribuirá con una importante suma á la realización del pensamiento.

Enajenación

La Gaceta ha publicado el anuncio para la venta, por gestión directa, del crucero «Marqués de la Ensenada», en el estado en que se encuentra en la dársena del arsenal de Cartagena, debiendo entregarse como fianza 25.000 pesetas.

Hundimiento

Dicen de Lugo que en el pueblo de Trabado se hundieron dos casas, cogiendo entre los escombros á una mujer enferma, que se salvó de una muerte segura por haber quedado atravesada encima de ella una viga, que impidió que los cascos enterraran á la infeliz mujer.

Acuerdo aplaudido

Dicen de Palma que el Ayuntamiento de aquella ciudad ha acordado que la primera piedra que se arranque cuando se proceda al derribo de las murallas, sirva para la construcción de una escuela pública modelo, que se levantará en la parte del ensanche.

Grandes edificios en proyecto

En el Club Cantábrico de San Sebastián se celebró una gran reunión, á la que asistieron representantes de Sociedades, Bancos, Gran Casino, establecimientos de crédito, grandes industriales y otras muchas personas de significación.

En la junta se acordó construir un gran Hotel, á la altura de los mejores del extranjero, levantar un nuevo teatro y adquirir la Plaza de Toros existente.

La idea del Club Cantábrico despertó tal entusiasmo, que en el acto, y solamente entre los reunidos, quedaron suscritos..... 2.300.000 pesetas.

La Electro-Minera

Estuvo en Ribarroja una Comisión técnica de La Electro-Minera, acompañada del capitán general Sr. Pando, comandante de ingenieros Sr. Corvera, inventor de una telegrafía sin hilos, de su asistente y del ingeniero Sr. Amorós, de don Leopoldo Trénor y del capitán de artillería D. Tomás Trénor.

Fueron allí para dar comienzo á los trabajos de un reconocimiento amhmétrico con el aparato electro-geodésico-Brown, en terrenos de la propiedad del Sr. Expert y Caragn de gran riqueza minera.

El aparato descubridor de minerales mereció en su funcionamiento la sanción de las inteligentísimas personas allí reunidas.

Fiestas en Sevilla

La comisión de festejos se reunió en el Ayuntamiento, acordando nuevos números para las fiestas de primavera. Se celebrará la fiesta del árbol.

El presupuesto para la exposición de ganados sufrió un aumento de 5.000 pesetas, á fin de hacer también mayor la cuantía de los premios.

Por iniciativa del concejal Sr. Parladé se proyecta celebrar una cabalgata anunciadora de los festejos, simulando una merienda análoga á la famosa del Rocío.

Los socios del Centro de Bellas Artes se encargaron de la organización del festival.

Una noche en Hernani

Monsieur Edmond Rostand, el ilustre académico y poeta francés autor de Cyrano y de Aiglon, pasó el día 26 de Febrero último en nuestra famosa villa guipuzcoana de Hernani, para celebrar el centenario de Victor Hugo en el pueblo que dió nombre al célebre drama que señaló la victoria del romanticismo.

Rostand recorrió las calles de Hernani en medio de las sombras de la noche; se detuvo bajo los balcones de hierro; entró en la iglesia, é inspirándose en la gloria del autor de La leyenda de los siglos, ha escrito un hermoso poema, que ha dedicado á monsieur Paul Maurice.

Voladura

El taller de proterencia de Justo Gortosi, instalado en el barrio de Rocheta, afuera de Pamplona, ha volado á consecuencia de una explosión que se produjo al estar confeccionando cohetes.

Un hombre, tres mujeres y un niño, que se hallaban trabajando, se salvaron saliendo precipitadamente del taller al advertir el peligro.

Ardió el edificio, cuyas puertas y tejas fueron lanzadas á gran distancia por la explosión.

Por la rapidez con que se propagó el fuego, fué imposible á la brigada obrera del ferrocarril del Norte, que acudió diligente al sitio del siniestro, evitar la destrucción del local.

Enseñanza del español

En el Seminario Oriental de Berlin, escuela del Gobierno para lenguas orientales y otras, se ha incluido la española entre las asignaturas de instrucción oficial.

El Seminario Oriental se destina sobre todo á la preparación de los empleados del servicio diplomático de Alemania.

Fiesta del Arbol

Se ha acordado en Barcelona celebrar la Fiesta del Arbol el día 6 del corriente Abril. Se verificará la fiesta en la montaña del Tibidabo, junto al emplazamiento del ferrocarril funicular.

La agricultura

Dicen de Tortosa que los apicultores de aquella comarca han dado comienzo á la operación de enjambrar las colmenas; cuya abundancia de abejas permite la división de éstas. Es de creer, según los inteligentes en esta industria, que de seguir el tiempo favorable, la miel este año rendirá muy regulares productos. Así parece deducirse de la abundante floración que se espera.

Crisis obrera

En Veger, Sanlúcar de Barrameda y Medina-Sidonia se agrava la crisis obrera, por falta de recursos y no haber en el presupuesto partida alguna para calamidades.

Los obreros rechazan los socorros en metálico. Desean solamente trabajo, y así lo manifiestan á todas horas á las autoridades.

Feria

En Miranda de Ebro se han celebrado las

ferias con igual animación que en años anteriores. Los trenes de la Rioja y de las Provincias Vascoas han conducido unos 6.000 viajeros.

Compañía internacional de tranvías

Se ha celebrado en Bruselas Junta General de accionistas de esta importante Sociedad, dedicada á cuantos negocios ferroviarios ó de tranvías se le presenten en condiciones de favorable remuneración de su capital.

Detalla la Memoria presentada á la Junta las participaciones de esta Compañía en algunas empresas, como la Compañía de los Ferrocarriles de Valencia y Aragón y la Sociedad anónima Tranvías de Valladolid.

De la primera (Ferrocarriles de Valencia y Aragón), que poseen la casi totalidad de las acciones y de las obligaciones, prométese los más beneficiosos resultados de la explotación, por la facilidad de efectuar los transportes sin transbordo á causa de estar esta línea unida á la red española.

La explotación completa comenzará á principios de este año, teniendo en estudio una prolongación de 27 kilómetros hacia Villar del Arzobispo; y en cuanto á la segunda (Tranvías de Valladolid) que, á pesar de corresponder á un período de primera instalación y de explotación contrariada por trabajos pendientes, el balance del ejercicio de 1900-1901 acusa, merced á intereses de banca y beneficios del cambio, etc., un beneficio líquido de 31.038,47 francos. De esta empresa posee la Compañía Internacional un número no escaso de acciones privilegiadas.

Adquisición

Los marqueses de Argüelles han adquirido por nueve millones la magnífica residencia «La Huerta», que fué morada de los Sres. Cánovas del Castillo.

Gran parte de los muebles que la decoraban han entrado en la venta, exceptuándose las obras de arte y la biblioteca, que han pasado á los herederos del insigne estadista.

Compañías ferroviarias que se fusionan

Háblase de la fusión de las Compañías ferroviarias de Bilbao á Durango y desde este punto á Zumárraga. Según parece, puede considerarse como un hecho esta fusión, adquiriendo la primera de las citadas Compañías la línea de Durango á Zumárraga, con todo su activo.

CANARIAS

La banda de música del crucero ruso Edinburgo, de estación en el puerto de las Palmas, amenizó una velada en los jardines de la Alameda, y tocó, entre otras piezas, la Marcha Real española.

El público aplaudió, pidiendo el himno ruso. La concurrencia, con sombrero en mano y puesta de pie, oyó ambas piezas, ovacionando á los marinos rusos.

En los últimos días han llegado allí á pasar la temporada más de 600 turistas.

Procedente del Natal, y con destino á Londres, ha llegado también el transporte inglés Lake Erie, de 7.000 toneladas.

Conduce 823 soldados enfermos y heridos en campaña.

Para llevar frutos de Canarias á Inglaterra han establecido servicio de vapores dos Compañías inglesas entre este puerto y Liverpool.

Durante la última semana han llegado á las Palmas más de 300 personas de la isla de Fuerteventura, donde aumenta la miseria á causa de la sequía y falta de trabajo. Mucha gente se dispone á abandonar aquella isla si el Gobierno no ordena la construcción allí de obras públicas.

Los temporales

El día 1.º de Marzo, se recibieron en Madrid los siguientes telegramas, con respecto al temporal que reinaba:

Algodor. 1. Las vías se hallan cubiertas de agua. No pueden apreciarse los desperfectos.

Villaseca. 1. A la salida de Algodor hoy 100 metros de vía colgada y descarnada. En el kilómetro 73 de la línea de Castillejo hay 500 metros de vía descarnada. En el 75, 200 metros de vía colgada y descarnada y otros 200 descarnada.

En el 76, las aguas cubren las vías en unos 700 metros, y no se han podido reconocer.

Taloto 1. De ayer á hoy la inundación ha causado grandísimos perjuicios en las cosechas. Los empleados de la estación de Algodor la han abandonado, atravesando las tierras inundadas.

El Agua les llegaba hasta medio cuerpo.

Maria Fernández Vocales; D. José M. Navarro de Villalva; D. Sebastián Gelabert, D. José Ramón de Carvalho, D. Hedefonso Vázquez, D. Cefefero Manuel González y D. Manuel Lombos.

En esta misma Asamblea General fueron nombrados socios distinguidos D. Eduardo Baun, D. Fausto Rodríguez, D. Juan Francisco de la Puente, D. Manuel José de Castro Pereira y D. José Raqué.

En el teatro de Variedades se realizó un beneficio en favor de la Sociedad que produjo la cantidad de 2.180\$560.

Para tan buen resultado contribuyó mucho la presencia del Contralmirante don Casto Méndez Núñez, comandante de la escuadra del Pacífico, con la oficialidad á sus órdenes.

Dicho general, á pedido de la Sociedad concedió viaje gratis en las fragatas Blanca y Villa de Madrid á dos socios, concediéndosele por estos servicios el título de socio bienhechor.

Igual título fué concedido á los Sres. Dr. Manuel Antonio Marques de Faria, João de Souza Martins y Antonio Gonçalves de Souza, porque ofrecieron sus servicios profesionales á la Sociedad, el primero como médico y los dos últimos como farmacéuticos.

Con motivo de las continuas lluvias, ha desaparecido la mayor parte de la nieve de la Sierra, ocasionando una imponente crecida del río Adaja, que saliendo de cauce, ha inundado muchas tierras, convirtiéndose algunas huertas en verdaderos lagos.

Los ríos Tormes y Tietar han inundado también una gran parte del terreno por donde pasan, arrastrando materiales de trabajo y causando gran pánico entre los vecinos de los pueblos de la provincia.

Los molineros se han puesto a salvo abandonando los molinos. Un sujeto llamado Mariano Martín Jiménez, del pueblo de Navalosa, al pasar el puente que hay sobre el río Alberche cayó en el agua, arrastrándole la corriente a gran distancia. Se le ha extraído ahogado.

El río Zapardiel, que atraviesa el pueblo de Morata, ha inundado una extensa llanura, causando muchas pérdidas. Los pueblos más perjudicados son los de Castellanos, Barroman, San Esteban, Cela y Fontiveros.

Los vecinos de estos pueblos se refugian en los sitios altos, y en la iglesia los de Castellanos. La impetuosa corriente del Zapardiel ha arrastrado un puente.

La crecida del río Azuer, de que se cuenta anteriormente, continúa en igual estado. Son incalculables los daños sufridos en toda la vega, que es uno de los terrenos de más importancia y más fértiles de este término, y actualmente está cubierta por el agua.

Se cree perdida la cosecha de cereales, por cuya causa quedarán sumidas en la miseria muchas familias y sufriendo otros propietarios pérdidas considerables. Durante la mañana de ayer, hasta la una de la tarde, bajó el agua unos 20 centímetros; pero a las dos comenzó de nuevo a llover copiosamente, sin cesar hasta las once de la noche, con lo cual aumentó el pánico, especialmente desde las seis de la tarde, en que arreció el temporal, y coincidiendo con haberse apagado el alumbrado público.

En un trozo de la carretera, y en la extensión de un kilómetro, el agua alcanza la altura de un metro, siendo, por análogos motivos, difícilísimas las comunicaciones. La comunicación telegráfica entre esta población y Villarrubia de los Ojos está interrumpida desde el día 25, habiendo sido destruidos varios postes por el viento, siendo imposible la reparación, por no poder pasar el personal al sitio de las averías.

Las aguas han inundado toda la huerta; la corriente arrastra las hortalizas plantadas y hasta copulentes árboles, originando grandes pérdidas. Las carreteras que van a Chinchón están con dos metros de agua, haciéndose imposible la conducción del correo a esa población y a Villacónsejos.

El malecón de Solera se halla en inminente peligro, y numerosos grupos de obreros del Real Patrimonio se ocupan reforzándolo. Las casetas que cerca del río se colocan para tomar el baño en verano han sido arrastradas por la corriente; asimismo las aguas han destruido el mercedero llamado del Puente de hierro, llevándose algunos efectos. Los dueños han huido aterrorizados.

La constante crecida del río inunda los muelles establecidos en sus márgenes. De todas partes de la vega se reciben noticias de que muchas familias que viven en el campo piden auxilio. Las aguas del arroyo Tagarete inundan las casas establecidas en el campo de los Mártires.

Se sabe que las aguas han inundado toda la vega de la Algabe, llegando aquellas a las proximidades del pueblo, quedando destruidos los sembrados. En una lancha se ha salvado a una familia que se hallaba en una casa de campo, rodeada por las aguas, en las cercanías de Aznalfarache.

Notas y comentarios

«A Tribuna» de Santos

Este valiente paladín en la Prensa santista, ha cumplido un año más de vida. Al saludarle por tan grato acontecimiento deseamos que pueda seguir su brillante carrera en defensa del derecho y de la Justicia como hasta hoy denodadamente lo ha venido haciendo desde sus columnas.

Periodistas de la talla independiente del Sr. Olimpio Lima hacen mucha falta en estos tiempos de bajezas y corrupciones. ¡Salve querido colega!

Contra un rumor

Dícese por alguien, en cierta ciudad del interior, que La Voz de España está pobre y por eso se aconseja a los colonos que no deben suscribirse ni comprarla. Es verdad que no somos ricos ni contamos con tipografía propia; pero aún no andamos tan mal de recursos como algunos piensan.

En prueba de ello, muy brevemente adquiriremos una máquina fotográfica para tratar a toda la camarilla teixerista.

Exposición injustificada

Entre otras comunicaciones en que se critica duramente la torpe conducta que sigue la Junta Directiva de la Sociedad Española de Socorros Mutuos de Santos, tenemos a la vista una del honrado compatriota D. Melitón Guiltarte en que nos participa haber sido expulsado porque estando enfermo, sin percibir socorro, y no habiendo aparecido por su casa el cobrador de la Sociedad a presentarle los recibos al cobro, se vió forzado a retrasarse en el pago de las mensualidades.

De ese injusto procedimiento con los socios pobres se lamenta amargamente el Sr. Guiltarte.

Reclame sus derechos nuestro compatriota, una su voz a las que ya, en gran número, protestan del desbarajuste directivo, porque es el mejor modo de conseguir que la útil Asociación no se convierta en un rebaño de borregos.

Original sobrante

De nuestros muy queridos compatriotas y amigos D. Antonio de la Cuesta Alvarez, D. José Linares y D. Miguel Millán hemos recibido escritos que la falta de espacio nos impide publicar en este número. Lo haremos en los sucesivos.

Les pedimos disculpa por tal retraso, a pesar de tener la certeza de que dichos señores no pueden atribuir a otras causas que las expuestas nuestro procedimiento. El periódico resulta cada día más pequeño si hemos de dar cabida a todas las noticias y artículos que recibimos.

Esperamos que no se hará esperar el momento en que ensanchando nuestra esfera de acción, se pueda complacer a cuantos amigos tan desinteresadamente nos vienen apoyando.

Reunión importante

En Jaboticabal se celebró el día 3 de los corrientes la reunión que buen número de españoles tenían proyectada para organizarse en defensa de sus intereses.

Así nos lo comunica D. Eduardo Martínez Domínguez. Mucho nos alegramos de que obtengan los resultados que se proponen alcanzar los honrados y buenos compatriotas de Jaboticabal.

Fallecimiento

A las 7 30' de la mañana del pasado día 29 falleció nuestro compatriota D. Manuel de Olmedo y Jiménez, entendido y honrado farmacéutico, establecido en el próximo sitio de Osasco donde ejercía su profesión. Lamentamos de todas veras esta sensible pérdida, y desde luego unimos nuestros pésames a los de sus numerosos amigos.

A su desolada viuda le deseamos toda la resignación que precisa, en tan tristes circunstancias.

Nacimiento

El sábado pasado dió a luz una bella niña D.ª Felicia García, esposa de nuestro compatriota D. Manuel Agracio. Felicitamos a tan buenos españoles y les deseamos que su hogar no se vea oscurecido jamás por el más leve disgusto.

De Ribeirão Preto

El día 24 del mes p. p., en el teatro El Dorado de aquella ciudad, se realizó el beneficio de la simpática bailarina, señorita D.ª Encarnación Pérez que obtuvo, como siempre, los mayores aplausos del numeroso público que tanto la venía admirando.

Una más

Ha dado a luz una robusta niña la señora de nuestro querido amigo y corresponsal en S. José do Rio Pardo D. Vicente Torres. La recién nacida ha recibido por nombre el de Josefina.

Deseamos a la inocente Josefina y a sus estimados padres todo género de felicidades.

Dr. Xavier de Asis Moura

Este ilustre abogado va a residir en la vecina ciudad de Santos. A la colonia española de aquella localidad pedimos, si precisa de sus servicios, no deje de visitarle, pues es uno de los hombres que más brillan en el foro por su gran conocimiento en materias jurídicas.

¡ATENCIÓN!

Juan Augusto Mofreita declara para los efectos oportunos que el Sr. Pedro Lorenzo Quevedo no es su representante en Rio de Janeiro ni en ninguna otra localidad. Queda, por tanto, anulada la representación que tenía dicho señor para la venta de su novela A Mão Negra e a Polícia, y apelará a los medios judiciales por el abusivo modo que el Sr. Quevedo ha procedido.

Su actual representante es el Sr. D. Francisco López Guimarães que habita en la rua Visconde Itatuna, n.º 281, a quien los señores suscriptores pueden dirigir sus pedidos o reclamaciones.

San Pablo, 25 de Marzo de 1902. JUAN AUGUSTO MOFREITA

Recomendamos a nuestros suscriptores y amigos de Rio Janeiro que no entreguen cantidad alguna a D. Pedro Lorenzo Quevedo que hasta hace poco tiempo tenía el encargo de recoger suscripciones y anuncios para este periódico en aquella capital.

Todas las reclamaciones y pagos deben hacerlos directamente a esta Administración.

TRIBUNA PARA LA COLONIA

De los artículos que aparecen en esta sección son exclusivos responsables sus autores.

¡ALELUYA!

Estoy con cara de Pascua como es propio que lo esté cualquier mortal que no sea hereje.

Las campanas de la vecina y bendita torre de Consolación lanzan al viento el eco de sus no menos benditos metales; los cuadrúpedos vuelven a ostentar orgullosos en los pesnezos collares de que penden sonantes campanillas ó cencerros; los negros crestones, que diría cualquier mediatador, Plata residente en Santos o... en Demonios, ya no cubren los santuarios.

Todo es bullicio y contento en esta tierra federal, en este Paraíso. Pasó la triste Cuaresma con sus ayunos, Ahora ya es otra cosa, gracias al Redentor del mundo (Verdad Plata, Cobre ó nada?)

Los corderillos, los cochinillos, las gallinitas, los solomillos de vaca y las docenas de huevos frescos vienen a invadir no solamente mi opulenta morada, sino la de todos esos felices colonos y operarios que pueblan las benditísimas haciendas y ciudades del Estado federal. (No es verdad Sr. antiguo oficial ó jefe del antiguo ejército caracunda español? No es verdad Sr. Coronel de la Guardia Nacional brasileña?)

¡Que hartazgo nos vamos a dar si no viene el tío Paco con la rebaja! ¡Vamos, que la Pascua me retoza por todo el cuerpo y ya me estoy relajando de gusto!

Y cuando considero a todo el género humano redimido, si señores, redimido por el incomparable mártir del Gólgota, sólo una grandísima repugnancia siento hacia esos que percibiendo un salario de tres mil réis (el día que trabajan) quieren perturbar nuestra digestión diciendo que no hay tal Pascua ni Dios que la inventara.

Pues qué con esa enorme cantidad, adquirida por no hacer cosa alguna, en doce ó catorce horas, encorvados ante la tierra, descalzos y mal vestidos, no pueden gozar de la Pascua igualmente que los que en una hora de impropia labor intelectual, cortando cupones ó mirando las cuentas que les presentan sus miserables tenedores de libros, administradores ó mayordomos, se guardan solamente quinientos ó seiscientos mil réis diarios que apenas si alcanzan para hacer un pequeño ó mezquino regalo a sus concubinias ó para comprar alguna bicicleta al nene.

La Pascua llegó hace 1902 años, y el que lo niegue debe ser frico en las calderas de Pedro Botero.

No hay ni debe haber perdón para los malditos herejes de tres mil réis al día. El cordero, la gallina y el buen vino están presentes y hay que comer y beber sin importarse nada de los reneados y maldicientes crónicos que no saben apreciar las palabras del Divino Jesús:

«A Dios lo que es de Dios y al Cesar lo que es del Cesar.»

«A los brutos que trabajan la tierra haciéndola producir sanos alimentos, que bajan a las minas a extraer carbón, que surcan mares tempestuosos para transportar mercancías y personas, que conducen locomotoras terrestres, que construyen casas, que tejen telas, que empiezan calles, que construyen puentes, que recrean en el teatro, etc., etc., sólo debe dárseles un salario que higiénicamente les alcance para reproducir la especie de las bestias que hablan.»

Y a los capitalistas, empresarios, ministros, Generales, Papas, Obispos, Comerciantes, Magistrados y demás gente laboriosa y bien educada, debe hacerse tesorería de los bienes sociales.

Si así no fuese ¿qué harían esos brutos de fogoneros, maquinistas, zapateros, albañiles, carpinteros, pintores, cerrajeros, tipógrafos, mineros, agricultores, marineros, etc., etc., con las capitales?

Eso sería el colmo... el colmo de la anarquía. Pero... me voy desviando del tema que quisiera tratar.

Estamos en Pascua. ¡Viva la alegría... y el estómago repleto! Quién no coma, allá se va la paga con el demonio, que nuestro Redentor, según Plata, el de Santos, así lo dejó dispuesto y por eso murió en la Cruz.

¡Cuánta estupidez! Dispensen que las repita.

Un inválido.

UN POCO DE... CIVILIZACIÓN

El ilustre filósofo Max Nordau, en un célebre libro Mentiras convencionales, dice: «La cobardía es la molestia que más asalta nuestra época. No hay coraje de desfraldar la bandera, de asumir la responsabilidad de lo que se acredita ser verdadero. Juzgan prudente y decoroso conformarse con los usos observados exteriormente, aun mismo que íntimamente digan ser todo vellejería y absurdo. No quieren ofender a nadie ni a preconcepto alguno. Llamam a esto respetar las convenciones ajenas.»

Es un triste pero verdadero retrato de lo grande que es la hipocresía, la falsedad, la falta de sinceridad y de carácter que inspira en nuestro tiempo. Nadie tiene el valor de confesar alto y bien cuáles son sus creencias y opiniones.

A cada hora, a cada instante, oímos hablar de progreso y de civilización y tanto nuestros órganos auditivos se acostumbran a recoger estas frases que estamos convencidos de que realmente hemos llegado al estado más perfecto que humanamente se puede desear, es decir, a constituir aquel poético paraíso con que nuestros ingenios abuelos soñaban.

Cuando la prensa, repertora de la opinión pública, quiere censurar un acto arbitrario de la policía, viene a distraernos por la ya célebre fórmula: «...es una barbaridad, es un salvaje atentado a nuestros fueros de nación civilizada...» ó otra cosa por el estilo que nos hace convencer, aunque no queramos de que este mundo sería un sendero de ensas, sería el non plus ultra de la perfección si no fueran esos «desafectores de gravios» y «enderechadores de entuertos» que constituyen esa institución que se llama policía.

A pesar de esto, si nos tomamos el trabajo de analizar un poco la sociedad nos convenceremos de que todo esto es una farsa con que unos cuantos especuladores sin conciencia quieren burlarse de nuestra buena fé, olvidándose de que esto es imposible, porque los hechos se suceden rápidamente para demostrar que las cosas no son tan bonitas como ellos dicen.

La sociedad moderna se parece a un barco sin timón, navegando por un mar lleno de escollos y entregado a la dirección inepta de hombres que nada conocen de náutica.

De vez en cuando este buque choca contra un arrecife que le produce una grande avería; si de un medio de esa tripulación no sale un hombre capaz de improvisar un timón y saber dirigir con mano fuerte la guarnición del buque, éste naufragará, se hundiendo en los profundos abismos del mar a la tripulación y pasajeros que conduce en su seno.

Leyes, instituciones, gobiernos, todo se encuentra carcomido, amenazando derruir y sepultarnos entre sus escombros. No se diga que no hay remedio para estos males; los hay, pero la sociedad es un enfermo impertinente que no quiere medicamento porque al principio es muy amarga la poción necesaria para su cura.

¡Infeliz! No comprende que cuanto más tarde en tratar de su salud más difícil será el tratamiento; aún no llegó a reconocer que «grandes males, grandes remedios.» Enferma, dolorosamente enferma estaba la Francia; a pesar de los sabios consejos de hombres eminentes no quiso curarse del mal que la afectaba. ¿Cuál fué el resultado? La granreña se apoderó del trono de S. Luis, y como un miembro gangrenado pone en peligro la vida de todo organismo; la Revolución del 89, operó violentamente este miembro haciendo caer por tierra todo el edificio del Estado.

No soy ni puedo ser de esos que atribuyen sus males a las formas de gobierno que presiden los destinos de cualquier nación; estoy convencido de que monarquía ó república, desde que no satisfagan las aspiraciones del pueblo, son absolutamente lo mismo. No me consta que exista una forma de gobierno en estas condiciones; es la misma mercancía con diferente rótulo.

Jefe de nación, ya sea rey ó presidente de república, hacen su soberana voluntad, sin consultar para nada los intereses del pueblo. Dicen que éste se encuentra representado por medio del parlamento, cosa que no pasa de una farsa, porque el jefe de Estado se las sabe arreglar de tal forma que siempre dispone de mayoría en las Cámaras y por eso no pasa de una mistificación con que pretenden engañar al pueblo.

No hace mucho que el presidente del reichstag alemán, decía, queriendo elogiar al emperador Guillermo, que éste no era, como otros reyes, constitucional, porque hacía lo que entendía conveniente, sin preocuparse si esto estaba en límites prescritos por la Constitución.

La prensa, esa inquebrantable celadora de nuestros intereses, la guardia avanzada de la civilización, muy a menudo nos participa noticias de espléndidos banquetes, en que se gastan muchos millones, para obsequiar a tal jefe de Estado ó capitalista, que de lo que menos se preocupa es de las miserias que se encuentran bajo la mesa.

Al otro día vienen los periódicos diarios dando grandes noticias sobre lo que ha dicho el anfitrión, lo que respondió el convidado, de qué manera estaban vestidos los caballeros y las damas y otros detalles por el estilo, con lo cual la mayoría de los lectores nada se preocupa. De lo que no se ocuparon esos periódicos será de decir que a las puertas del edificio en que tal fiesta se realizaba se encontraba mucha gente muriendo de frío y de hambre y para quienes aquel banquete era una violenta provocación que se hacía a su miseria.

Todos sabemos que las condiciones de los esclavos de la antigua Roma serían preferibles a las del operario moderno. Aquellos no se preocupaban del futuro porque sabían que al día siguiente no les faltaría la comida necesaria para satisfacer el estómago. La vida del proletario es peor que la de un irracional; es preferible la cueva en que se abriga la fiera del desierto, al domicilio insalubre é inhumano del operario que trabaja en muchas capitales europeas y americanas.

Ganando lo estrictamente necesario para no morir de hambre, el proletario tiene que sujetarse a las imposiciones de su patrón si no quiere verse desempleado y por consecuencia oír las voces lastimeras de sus hijos que le piden el pan que él no les puede dar. El único remedio que le queda para matar el hambre de su familia será robar ó ver su mujer prostituida, lo que es infinitamente peor.

Quien, desde este punto de vista, contemple las sociedades modernas, sin esfuerzo se convencerá de que la reacción no puede tardar, y que será tanto más violenta cuanto más sea retardada.

ANTONIO DE LA CUESTA. Rio-10-2-902.

feribles a las del operario moderno. Aquellos no se preocupaban del futuro porque sabían que al día siguiente no les faltaría la comida necesaria para satisfacer el estómago. La vida del proletario es peor que la de un irracional; es preferible la cueva en que se abriga la fiera del desierto, al domicilio insalubre é inhumano del operario que trabaja en muchas capitales europeas y americanas.

Ganando lo estrictamente necesario para no morir de hambre, el proletario tiene que sujetarse a las imposiciones de su patrón si no quiere verse desempleado y por consecuencia oír las voces lastimeras de sus hijos que le piden el pan que él no les puede dar. El único remedio que le queda para matar el hambre de su familia será robar ó ver su mujer prostituida, lo que es infinitamente peor.

Quien, desde este punto de vista, contemple las sociedades modernas, sin esfuerzo se convencerá de que la reacción no puede tardar, y que será tanto más violenta cuanto más sea retardada.

ANTONIO DE LA CUESTA. Rio-10-2-902.

Caso grave

Igualdad ante la ley republicana

Venganza inaudita del Vizconde de Tremembé.— Su sobrino Augusto Cesar Monteiro.— Del clérigo Antonio Nascimento Castro.— De su hermano el diputado Padre Valois de Castro.— Del doctor Eusebio Inocencio Vaz Lobo, de la Cámara Leal, presidente honorario de la Asociación Artística Literaria.

(Continuación)

Dice su señoría que quiere cerrar el Centro de los Operarios Libres de Taubaté. Es una injuria y calumnia que nos dirige, y desde luego volvemos al Sr. Augusto Cesar Monteiro, Vizconde de Tremembé, clérigo Antonio Nascimento Castro, diputado Valois de Castro y al doctor Eusebio Inocencio Vaz Lobo, de la Cámara Leal, responsables por cualquier desacato que pueda sufrir el Centro de los Operarios Libres de Taubaté por su encerramiento, por cualquier otro accidente que ocurra ó por ofensas a sus miembros, protestando hacer valer sus derechos ante las autoridades del país, ya civiles ya criminales.

Pasaron los tiempos en que la libertad no era más que el derecho del fuerte contra el flojo.

¡Era justo que su señoría jurase en falso, para defender a su tío Vizconde de Tremembé, inventando lo que mejor le parecía mas procurando vengarse de Kreyer, su compadre (?) que nunca le ofendió y procurando lanzar su ponzoña sobre el Centro de los Operarios Libres?

No. Tal proceder jamás le consentiremos: tenemos la Justicia, la Ley y el Derecho para hacerle retroceder en tan ruidoso camino y evitar el progreso de sus desatinos y desvarios, así como al explotador de los difuntos del teatro, al injuriador que en la Comisión Central no tuvo escrúpulos en la-

mar al venerado Coronel José Benedito Marcondes de Mattos coronel caipira; al valentón que se alquiló para batirse en duelo con el almirante Custodio de Mello, y que más tarde se arrepintió descaradamente en la Cámara de los Diputados generales, y siendo interpelado, dijo no quería delatar al Presidente honorario de la Asociación Artística y Literaria.

El Centro de los Operarios Libres de Taubaté se encuentra escudado con la efígie de la Justicia. Su bandera es hermosa y humilde. En la derecha empuña la Ley, en la izquierda desfralda la bandera que cobija a los hombres de trabajo, ricos por naturaleza, virtuosos, ajenos a toda clase de miserias humanas, a infamias é indignidades para ostentar un palacio, una rica carroza, finas ropas, deslumbrantes joyas, olvidándose siempre de la virtud, a la cual erigimos un altar.

Aunque no tenemos títulos científicos ó nobiliarios ni oro acumulado, poco nos importa para demostrar nuestra honra y nuestro noble corazón.

No queremos la lucha por medio de armas contundentes que cortan ó perforan el cuerpo humano, ni por medios aún peores, como envenenamiento ó la dinamita. No queremos asesinar persona alguna. Las cabezas que nos acusan no tienen el valor de una rata bubónica.

Queremos salud franca, leal y sincera. (CONTINUARÁ.)

PERSONAS BUSCADAS

Faustino Olarte

Quien sepa el paradero de este español, natural de la provincia de Logroño, que llegó a San Pablo en Diciembre de 1901 har un grandísimo favor comunicándolo a Jerónimo Martín, colonia de Sabana.

Quien desee saber su residencia es Agapito Olarte, que vive actualmente en Buenos Aires.

Se desea saber el paradero de Dolores Sayas, natural de Purcheña (Almería); hace tres años reside en Dourado y fué para Jundiáhy. Quien pueda dar noticias de esta compatriota, se dirigirá a Francisco Prieto Rodríguez residente en Dourado.

Josefa Frias Argamasillas. Desea saber la residencia de su hija Enriqueta Ramos (española).

Quien lo sepa hará un gran favor comunicándolo a la rua Lavradio, n.º 67, segundo andar, cuarto n.º 17, Rio de Janeiro.

Antonio Sánchez Aliás

Residente en Pirajú desea saber el paradero de sus padres José Sánchez González é Isabel Aliás Díaz, naturales de la provincia de Almería que hace nueve meses residen en el Brasil.

Personas buscadas

Nuestro amigo y compatriota, residente en Pirajú, D. Gaspar Ampurdia, nos participa que allí habita un conacional llamado Rafael Aznaga Navarro, deseando saber si es el mismo que se busca en la sección de personas buscadas de La Voz.

También nuestro querido amigo D. José Chaparro, de Pedregulho, nos manifiesta que la familia de Salvador Ruiz y Ruiz no vive en Jagagaba y si en Pedregulho.



LA GELIDENSE
Vapores transatlánticos de Hijo de J. Jover Serra
BARCELONA
El magnífico y rápido vapor correo, de 6000 toneladas. Iluminado á luz eléctrica, construido bajo la inspección del Almirantazgo inglés.
J. JOVER SERRA
Espejado, saldrá de Santos el 7 de Abril, para Rio de Janeiro Barcelona Marsella Genova y Nápoles
Aceptando pasajeros y carga para Barcelona sin trasbordo. Admite pasajeros para todos puertos de España con trasbordo en Barcelona.
Precio de las pasajes de 3.ª clase para Barcelona, Marsella, Genova y Nápoles, 150 francos.
Para carga, pasaje y más informaciones con los consignatarios en SANTOS
ZERRERER BULOW & COMP.
LARGO MONTE ALEGRE, 10-SANTOS

Airoso, aunque el rostro con mortal color,
Traspasado el pecho de fiera estocada,
Aun brotando sangre de su corazón,
Se acerca y le dice, su diestra tendida,
Que impávido estrecha también Montemar:
—«Al fin la palabra que disteis cumplida;
Doña Elvira, vedla, vuestra esposa es ya:
«Mi muerte os perdono.— Por cierto, don [Diego]
Repuso don Félix tranquilo á su vez,
Me alegro de veros con tanto sosiego,
Que á fe no esperaba volveros á ver.
«En cuanto á ese espectro que decís mi [esposa.]
Raro casamiento venisme á ofrecer:
Su faz no es por cierto ni amable ni her- [mosa];
Más no se os figure que os quiero ofender;
«Por mujer la tomo, porque es cosa cierta,
Y espero no salga fallido mi plan,
Que en caso tan raro y mi esposa muerta,
Tanto como viva no me cansará.
«Más antes decidme si Dios ó el demonio
Me trajo á este sitio, que quisiera ver
Al uno ú al otro, y en mi matrimonio
Tener por padrino siquiera á Luzbel:
«Cualquiera ó entrambos con su corte toda,

Estando estos nobles espectros aquí,
No perdiera mucho viniendo á mi boda...
Hermano don Diego, ¿no pensais así?
Tal dijo don Félix con fruncido ceño,
En torno arrojando con fiero ademán
Miradas audaces de altivo desdén,
Al Dios por quien jura capaz de arrostrar.
El cariado, lívido esqueleto,
Los frios, largos y asquerosos brazos,
Le enreda en tanto en apretados lazos,
Y ávido le acaricia en su ansiedad:
Y con su boca cavernosa busca
La boca á Montemar, y á su mejilla
La árida, descarnada y amarilla
Junta y refriega, repugnante faz.
Y él, envuelto en sus secas coyunturas,
Aun más sus nudos que se aprietan siente,
Baña un mar de sudor su ardida frente
Y crece en su impotencia su furor;
Pugna con ansia á desahirse en vano,
Y cuanto más airado forceja,
Tanto más se le junta y le desea
El rudo espectro que le inspira horror.
Y en furioso, veloz remolino,
Y en aérea fantástica danza,
Que la mente del hombre no alcanza
En su rápido curso á seguir,

Y á par que más su espíritu
Desmiente su miseria,
La flaca, vil materia
Comienza á desmayar.
Y siente un confuso,
Loco devaneo,
Languidez, mareo,
Y angustioso afán:
Y sombras y luces,
La estancia que gira,
Y espíritus mira
Que vienen y van.
Y luego á lo lejos,
Flébil en su oído,
Eco dolorido
Lánguido sonó,
Cual la melodía
Que el aura amorosa,
Y el aura armoniosa
De noche formó;
Y siente luego
Su pecho ahogado,
Y desmayado,
Turbios sus ojos,
Sus graves párpados,
Flojos caer:
La frente inclinada
Sobre su pecho,

De la tempestad.
Y en rápido crescendo,
Los lúgubres sonidos
Más cerca vanse oyendo
Y en ronco rebramar;
Cual trueno en las montañas
Que retumbando va,
Cual rugen las entrañas
De horrión volcán.
Y algazara y gritaría,
Crujir de añilados huesos,
Rechinamiento de dientes
Y retemblar los cimientos,
Y en pavoroso estallido
Las losas del pavimento
Separando sus junturas
Irse poco á poco abriendo,
Siente Montemar, y el ruido
Más cerca crece, y á un tiempo
Escucha chocarse cráneos,
Ya descarnados y secos,
Temblar en torno la tierra,
Bramar combatidos vientos,
Rugir las airadas olas,
Estallar el ronco trueno,
Exhalar tristes quejidos
Y prorumpir en lamentos,
Todo en furiosa armonía,

BANCO PORTUGUES DE S. PAULO
Rua de S. Bento, 34—A
Caja del Correo, 239—S. PAULO

Hace giros sobre 1.150 localidades de ESPAÑA, pagaderos por los corresponsales del «Crédit Lyonnais», de Madrid, al cambio más favorable del día.

Venta de plata y papel. moneda española

ESCUELA ESPAÑOLA

Brevemente se abrirá en esta ciudad un colegio para el sexo masculino dedicado a los hijos de familias españolas. Se enseñarán en él las materias siguientes:

Portugués, español, matemáticas, religión, geografía, historia, caligrafía geométrica, latino, lógica etc.
Con el fin de facilitar a los padres que tienen hijos empleados, el medio de que estos asistan al colegio, habrá aulas nocturnas desde las 7 hasta las 9. A las clases nocturnas podrán asistir también los adultos.

Chacara Paulista

SITUADA EN
VILLA MARIANNA
AL FINAL DE LA RUA MAJOR MARAGLIANO
(Letrero en el muro)

Las plantas que se adquieren en este hermoso establecimiento de floricultura, poseen todas ellas su nombre propio.
El paseo que hay que realizar para llegar a esta granja es de lo más pintoresco e higiénico, habiendo tranvías a vapor de media en media hora que parten de S. Joaquin, cuyo punto es el terminal de los tranvías que hacen el trayecto de Libertad. La variedad de plantas que existe en esta granja no tiene rival en ninguna otra congenera.

VEB PARA CREER.

Allí no se vende gato por liebre.

LIMA & MENDES

FÁBRICA DE AGUARDIENTES

—DE—

Rafael Malacio & C.
Destilados y anizados españoles
Especialidad y buen gusto

BOTUCATÚ

FRANCISCO CONEJO

Negociante en secos y molhados
Especialidad en géneros del país
S. JOÃO DA BOA VISTA

A LOS AGRICULTORES

Se halla a la venta en las principales casas de esta plaza, SANTOS y CAMPINAS, el

“Formicida Paschoal”

el más poderoso exterminador de los hormigueros y que tan elogiado es por todos los agricultores que lo utilizan.

AGENTE EM S. PAULO

JOSÉ NEIVA
RUA DA QUITANDA, 16

Antonio Pereira da Cunha
SUCCESOR DE
DUFFLES & COMPAÑIA

AO THERMOMETRO



Carros para niños, cancioneras y todo lo necesario para ornamentación de casas.

Especialidad para alta cirugía, máquinas eléctricas, maderas, collares para la dentición, suspensorios, fundas, lavativas, etc., etc.

Navajas, cuchillos, tijeras y objetos para regalos, antojos de todas clases, catalejos, etc., etc.—Se hacen por indicación médica.

RUA DIREITA N. 30
SAN PABLO

HOTEL BRASIL DE LA LUZ
DE
JUAN Y MARCELINO ALVAREZ
RUA BRIGADEIRO TOBIAS, 104
Cerca de las estaciones de la Luz y Sorocabana
S. PABLO

En este hotel hay excelentes habitaciones para familias. La comida es magnífica y es servida con aseo y limpieza. Vinos españoles importados directamente por sus propietarios. Se sirven comidas a todas horas. Recomendamos a los compatriotas este establecimiento de primer orden con precios sumamente módicos.

Rafael Baega & Manuel

NEGOCIANTE POR MAYOR Y MENOR

—EN—

Granos, bebidas y toda clase de géneros del país

S. JUÁN DA BOCAINA

AGENCIA GENERAL
DE LAS
LOTERIAS DE LA CAPITAL FEDERAL

Única en que el público debe dar preferencia para la compra de billetes.
RUA DIREITA N. 39
Casa fundada en 1881 por su actual propietario

En esta acreditada agencia se han vendido por varias veces los premios mayores de 500 contos.
Todos los días se sortean loterías de 15 y 20 contos, y a los sábados se verifica un sorteo cuyo premio es de 50 contos.
Las organizaciones de los planos de estas loterías son ventajosísimas y ofrecen al público garantías.
Toda persona que juegue adquiere los billetes en la casa de

JULIO ANTUNES DE ABREU

Rua Direita n. 39
O EN LA CASA FILIAL

Rua do Tesouro n. 5

Los pedidos del interior deben ser dirigidos al agente general y actual representante de la Compañía de Loterías Nacionales del Brasil.

DEPÓSITO DE SACARÍA

PEDRO BLANCO
COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa matriz en San Pablo:—RUA SANTA ROSA N. 74
En Santos:—Travessa ALEXANDRE GUSMÃO N. 14

Compra y vende cualquier cantidad de maíz, feijão y otros productos de país.—Vende y compra sacos nuevos y usados.—Barbante de todas las calidades.—Tiene siempre en depósito estos artículos.
PRECIOS MÓDICOS

A LA DEMOCRACIA
MISCELÁNEA ELEGANTE

Grande y variado surtido en:

Casimiras
Paños diagonales
Mezclas
CHEVIOTS
Cortes de pantalon

A. Sanchez Mosquera

4, Rua da Boa Vista, 4
Proximo a la Quinze de Novembro
S. PAULO

Y otras telas procedentes de las mas grandes y acreditadas fabricas de España y de Francia.

Grande surtido de
Casimiras de
primer orden

La Villa de Madrid

Trajes sobre
medida en
24 horas

SASTRERÍA

Los trabajos de esta casa, en donde viste la mayor parte de la colonia española, son garantizados.
Recibe diariamente novedades de las más acreditadas fábricas del extranjero. Los materiales que se emplean son todos de primer orden y los operarios escogidos.

Corte irreprochable, puntualidad y precios sumamente bajos.

BONDAD, CID & COMP.
Rua 7 de Setembro, 140—Principal
RIO DE JANEIRO

HOSPEDARÍA ESPAÑOLA

DE
ANTONIO VEIGA

RUA SALDANHA MARINHO, 9

S. JOSÉ DO RIO PARDO

En esta cómoda y muy acreditada casa se sirven comidas a cualquier hora. El aseo y limpieza son extraordinarios.
Recibe pensionistas, siendo sus precios los más ventajosos.
Esta casa tiene siempre excelentes vinos de mesa y licores.
La **Hospedaría Española** se halla instalada en las proximidades de la Estación del ferrocarril.

HOTEL EUROPEO

DE

AGUSTIN FERNANDEZ Y MANUEL

Rua Brigadeiro Tobias, 118

(Proximo a las estaciones de la Luz y Sorocabana)

SÃO PAULO

En este cómodo y espacioso hotel hallarán los señores viajeros todas las condiciones apetecibles.
Dispone de habitaciones mobiliadas para familias.
La comida es excelente y precios económicos. **Vinos españoles.**

BANCO DO MINHO

Agentes generales en este Estado

Garcia, Nogueira & C.

LOJA DO JAPÃO, Rua de S. Bento, 42, S. PAULO

Efectúa saques sobre PORTUGAL, ILHAS, ESPAÑA y vales postales pagaderos por intermedio del «Credito Italiano de Génova».

Todo en frenético estruendo
Todo en confuso trastorno,
Todo mezclado y diverso.
Y luego el estrépito crece
Confuso y mezclado en un son,
Que ronco en las bóvedas hondas
Tronando furioso zumbó;
Y un eco que agudo parece
Del ángel del juicio la voz,
En tiple, punzante alarido,
Medroso y sonoro se alzó:
Sintió, removidas las tumbas,
Crujir á sus pies con fragor,
Chocar en las piedras los cráneos
Con rabia y ahinco feroz,
Romper intentando la losa
Y huir de su eterna mansión,
Los muertos, de súbito oyendo
El alto mandato de Dios.
Y de pronto en horrendo estampido
Desquiciarse la estancia sintió,
Y al tremendo tartáreo ruido
Cien espectros alzarse miró:
De sus ojos los huecos fijaron
Y sus dedos enjutos en él;
Y después entre sí se miraron,
Y á mostrarle tornaron después;
Y enlazadas las manos siniestras,
Con dudoso, espantado ademán

Mientras, la ronda frenética
Que en raudo giro se agita,
Más cada vez precipita
Su vértigo sin ceder;
Más cada vez se atropella,
Más cada vez se arrebatá,
Y en círculos se desata
Violentos más cada vez:
Y escapa en rueda quimérica,
Y negro punto parece
Que en torno se desvanece
A la fantástica luz,
Y sus lúgubres anllidos
Que pavorosos se extienden,
Los aires rápidos bienen
Más prolongados aún.
Y á tan continuo vértigo
A tan funesto encanto,
A tan horrible canto,
A tan tremenda lid;
Entre los brazos lúbricos
Que aprémianle sujeto,
Del horrible esqueleto,
Entre caricias mil:
Jamás vencido el ánimo,
Su cuerpo ya rendido,
Sintió desfallecido
Faltarle, Montemar;

Los espectros su ronda empezaron,
Cual en círculos raudos el viento
Remolinos de polvo violento
Y hojas secas agita sin fin.
Y elevando sus áridas manos
Resonando cual lúgubre eco,
Levantóse en su cóncavo hueco,
Semejante á un anllido una voz
Pavorosa, monótona, informe,
Que pronuncia sin lengua su boca,
Cual la voz que del áspera roca
En los senos el viento formó.
«Cantemos, dijeron sus gritos,
La gloria, el amor de la esposa,
Que enlaza en sus brazos dichosa
Por siempre al esposo que amó:
Su boca á su boca se junte,
Y selle su eterna delicia,
Suave, amorosa caricia
Y lánguido beso de amor.
«Y en mutos abrazos unido,
Y en blando y eterno reposo,
La esposa enlazada al esposo
Por siempre descansen en paz:
Y en fúnebre luz ilumine
Sus bodas fatídica tea,
Les brinde deleites y sea
La tumba su lecho nupcial.»

Contemplando, y tendidas sus diestras
Con asombro al osado mortal,
Se acercaron alzándola su velo,
Calavera, mostrando temor,
Con inmóvil, irónica mueca
Inclinaron, formando enredor.
Y entonces la visión del blanco velo
Al fiero Montemar tendió una mano,
Y era su tacto de crispante hielo,
Y resistirlo audaz intentó en vano:
Galbánica, cruel, nerviosa y fria,
Histérica y horrible sensación,
Toda la sangre coagulada envía
Agolpada y helada al corazón...
Y á su despecho y maldiciendo al cielo,
De ella apartó su mano Montemar,
Y temerario alzándola su velo,
Y resistirlo audaz intentó en vano:
«Es su esposo! los ecos retumbaron,
¡La esposa al fin que su consorte halló!
Los espectros con júbilo gritaron:
¡Es el esposo de su eterno amor!
Y ella entonces gritó: ¡Mi esposo! Y era
¡Desengaño fatal! triste verdad!
Una sordida, horrible calavera,
La blanca dama del gallardo andar!...
Luego un caballero de espuela dorada,